

Perfect Temp Jug

Item No: P971

Instructions for Use

v001: 19/08/25

Please read and retain these instructions for future reference



ENGLISH INSTRUCTIONS



INSTRUCTIONS FOR USE:

Product Capacity : 1L

- Keep water hot/chilled for up to 12 hours.

Usage and cleaning:

- Before use, please wash the lid, liner and inner body with neutral detergent, thoroughly clean before use.
- When using, add hot water for preheating, then pour out the water in the cup and re-add hot water.
- Fill the Jug with water as needed, please leave a certain gap about 1-2cm (air buffer can provide ideal sealing effect);
- It is recommended to use a soft sponge brush with a handle, dipped in warm water for parts that are difficult to clean.
- Rinse thoroughly and wipe off the moisture to dry.

Caution:

- Do not use bleach, metal agents, chemical rags, etc. when cleaning.
- Do not use cleaning products such as volatiles, gasoline, wire balls and hard objects, otherwise it may cause scratches and damage.
- The amount of boiled water added should not be too full, which may overflow when tightening the lid, posing a risk of burns.
- Do not add dry ice, carbonated drinks, etc. into the jug (rising internal pressure will cause the lid to be unable to open) ;
- Do not use it to keep dairy products or baby food warm.
- Do not use heating equipment such as microwave ovens to heat products.
- Do not use a dishwasher for cleaning.
- The temperature that the bottle cap can withstand is from -0°C to $+99^{\circ}\text{C}$.
- Place it out of the reach of children to avoid burns.
- Avoid overturning, dropping, collision and strong impact, which will cause broken of the jug body and make it unusable
- Do not place it in a place close to fire such as a stove, otherwise it will cause deformation and discoloration of the plastic part.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS:

- Do NOT use abrasive cleaners or sharp utensils to clean this product.
- Store the item in a cool, dry place.
- Wipe with a clean dry cloth.

DISPOSAL

- We use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

DEUTSCHE ANLEITUNG



GEBRAUCHSANWEISUNG:

Produktkapazität : 1L

- Halten Sie das Wasser bis zu 12 Stunden lang heiß/gekühlt.

Verwendung und Reinigung:

- Vor Gebrauch Deckel, Folie und Innenkörper mit neutralem Reinigungsmittel waschen, vor Gebrauch gründlich reinigen.
- Fügen Sie bei der Verwendung heißes Wasser zum Vorheizen hinzu, gießen Sie dann das Wasser in die Tasse und fügen Sie erneut heißes Wasser hinzu.
- Füllen Sie die Kanne nach Bedarf mit Wasser, bitte lassen Sie einen gewissen Abstand von ca. 1-2cm (Luftpuffer kann eine ideale Dichtwirkung bieten);
- Es wird empfohlen, für schwer zu reinigende Teile eine weiche Schwammbürste mit Griff zu verwenden, die in warmes Wasser getaucht wird.
- Gründlich ausspülen und die Feuchtigkeit zum Trocknen abwischen.

Vorsicht:

- Verwenden Sie bei der Reinigung keine Bleichmittel, Metallmittel, chemische Lappen usw.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel wie flüchtige Stoffe, Benzin, Drahtkugeln und harte Gegenstände, da dies sonst zu Kratzern und Beschädigungen führen kann.
- Die hinzugefügte Menge an abgekochtem Wasser sollte nicht zu voll sein, da dies beim Festziehen des Deckels überlaufen kann und eine Verbrennungsgefahr darstellt.
- Geben Sie kein Trockeneis, kohlenensäurehaltige Getränke usw. in die Kanne (steigender Innendruck führt dazu, dass sich der Deckel nicht öffnen lässt) ;
- Verwenden Sie es nicht, um Milchprodukte oder Babynahrung warm zu halten.
- Verwenden Sie keine Heizgeräte wie Mikrowellenherde zum Erhitzen von Produkten.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Spülmaschine.
- Die Temperatur, der der Flaschenverschluss standhält, liegt bei from_0°C bis +99°C.
- Stellen Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Umkippen, Fallenlassen, Kollisionen und starke Stöße, die zum Bruch des Krustenkörpers führen und ihn unbrauchbar machen
- Stellen Sie es nicht an einen Ort in der Nähe von Feuer, wie z. B. einen Ofen, da es sonst zu Verformungen und Verfärbungen des Kunststoffteils kommt.

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE:

- Verwenden Sie KEINE Scheuermittel oder scharfe Utensilien, um dieses Produkt zu reinigen.
- Lagern Sie den Artikel an einem kühlen, trockenen Ort.
- Mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.

BESEITIGUNG

- Wir verwenden nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papiere und Kartons gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte an das von Ihrer Gemeinde autorisierte Recyclingzentrum für Hausmüll zur Entsorgung.

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS



MODE D'EMPLOI:

Contenance du produit : 1L

- Gardez l'eau chaude/réfrigérée jusqu'à 12 heures.

Utilisation et nettoyage:

- Avant utilisation, veuillez laver le couvercle, la doublure et le corps intérieur avec un détergent neutre, nettoyer soigneusement avant utilisation.
- Lors de l'utilisation, ajoutez de l'eau chaude pour le préchauffage, puis versez l'eau dans la tasse et rajoutez de l'eau chaude.
- Remplissez la cruche avec de l'eau au besoin, veuillez laisser un certain espace d'environ 1 à 2 cm (le tampon d'air peut fournir un effet d'étanchéité idéal);
- Il est recommandé d'utiliser une brosse éponge douce avec un manche, trempée dans de l'eau tiède pour les pièces difficiles à nettoyer.
- Rincez abondamment et essuyez l'humidité pour sécher.

Prudence:

- N'utilisez pas d'eau de Javel, d'agents métalliques, de chiffons chimiques, etc. lors du nettoyage.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage tels que des substances volatiles, de l'essence, des billes métalliques et des objets durs, sinon cela pourrait causer des rayures et des dommages.
- La quantité d'eau bouillie ajoutée ne doit pas être trop pleine, ce qui peut déborder lors du serrage du couvercle, ce qui présente un risque de brûlure.
- N'ajoutez pas de glace sèche, de boissons gazeuses, etc. dans la verseuse (l'augmentation de la pression interne empêchera le couvercle de s'ouvrir);
- Ne l'utilisez pas pour garder au chaud des produits laitiers ou des aliments pour bébés.
- N'utilisez pas d'équipements de chauffage tels que des fours à micro-ondes pour chauffer des produits.
- N'utilisez pas de lave-vaisselle pour le nettoyage.
- La température à laquelle le bouchon de la bouteille peut résister est de from_0°C à +99°C.
- Placez-le hors de portée des enfants pour éviter les brûlures.
- Évitez le renversement, la chute, la collision et les chocs violents, qui provoqueront la rupture du corps de la cruche et la rendront inutilisable
- Ne le placez pas dans un endroit proche du feu comme un poêle, sinon cela provoquerait une déformation et une décoloration de la pièce en plastique.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE:

- N'utilisez PAS de nettoyeurs abrasifs ou d'ustensiles tranchants pour nettoyer ce produit.
- Conservez l'article dans un endroit frais et sec.
- Essuyez avec un chiffon propre et sec.

DISPOSITION

- Nous utilisons des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez éliminer tous les emballages, papiers, cartons conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.

ČESKÝ NÁVOD



NÁVOD K POUŽITÍ:

Kapacita produktu : 1L

- Udržujte vodu horkou/chlazenou po dobu až 12 hodin.

Použití a čištění:

- Před použitím omyjte víko, vložku a vnitřní tělo neutrálním čisticím prostředkem, před použitím důkladně očistěte.
- Při používání přidejte horkou vodu pro předehřátí, poté vodu z šálku vylijte a znovu přidejte horkou vodu.
- Naplňte džbán vodou podle potřeby, ponechte prosím určitou mezeru asi 1-2 cm (vzduchový nárazník může poskytnout ideální těsnicí účinek);
- Doporučuje se používat měkký houbový kartáč s rukojetí, namočený v teplé vodě na části, které se obtížně čistí.
- Důkladně opláchněte a setřete vlhkost, aby uschla.

Opatrnost:

- Při čištění nepoužívejte bělidla, kovové prostředky, chemické hadry atd..
- Nepoužívejte čisticí prostředky, jako jsou tekavé látky, benzín, drátěné kuličky a tvrdé předměty, jinak může dojít k poškrábání a poškození.
- Množství přidávané převařené vody by nemělo být příliš plné, což by mohlo při utahování víka přetéct a představovat riziko popálení.
- Do nádoby nepřidávejte suchý led, sycené nápoje atd. (rostoucí vnitřní tlak způsobí, že víko nebude možné otevřít) ;
- Nepoužívejte jej k udržení teploty mléčných výrobků nebo dětské výživy.
- K ohřevu produktů nepoužívejte topná zařízení, jako jsou mikrovlnné trouby.
- K čištění nepoužívejte myčku nádobí.
- Teplota, kterou uzávěr láhve vydrží, je from_0°C až +99°C.
- Umístěte jej mimo dosah dětí, aby nedošlo k popálení.
- Vyvarujte se převrácení, pádu, kolize a silného nárazu, který způsobí rozbití těla konvice a učiní jej nepoužitelným
- Neumisťujte jej na místo v blízkosti ohně, jako jsou kamna, jinak dojde k deformaci a změně barvy plastové části.

POKYNY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ:

- K čištění tohoto výrobku NEPOUŽÍVEJTE abrazivní čisticí prostředky ani ostré nádobí.
- Skladujte předmět na chladném a suchém místě.
- Otřete čistým suchým hadříkem.

LIKVIDACE

- Tam, kde je to možné, používáme recyklovatelné nebo recyklované obaly.
- Zlikvidujte prosím všechny obaly, papír, kartony v souladu s předpisy místního úřadu pro recyklaci.
- Na konci životnosti výrobku se prosím obraťte na autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu místní rady.

SLOVENSKÉ INŠTRUKCIE



INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE:

Kapacita produktu: 1L

- Udržujte vodu horúcu/chladenú až 12 hodín.

Použitie a čistenie:

- Pred použitím umyte veko, vložku a vnútorné telo neutrálnym čistiacim prostriedkom, pred použitím dôkladne vyčistite.
- Pri použití pridajte horúcu vodu na predhriatie, potom vylejte vodu do šálky a znova pridajte horúcu vodu.
- Podľa potreby naplňte nádobu vodou, ponechajte určitú medzeru asi 1-2 cm (vzduchový nárazník môže poskytnúť ideálny tesniaci účinok);
- Na časti, ktoré sa ťažko čistia, sa odporúča používať mäkkú špongiovú kefu s rukoväťou, namočenú v teplej vode.
- Dôkladne opláchnite a utrite vlhkosť, aby vyschla.

Opatrnosť:

- Pri čistení nepoužívajte bieliná, kovové prostriedky, chemické handry atď..
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, ako sú prchavé látky, benzín, drôtené guľôčky a tvrdé predmety, inak môže dôjsť k poškriabaniu a poškodeniu.
- Množstvo pridanej prevarenej vody by nemalo byť príliš plné, ktoré môže pri ťahovaní veka pretiecť a predstavovať riziko popálenia.
- Do džbánu nepridávajte suchý ľad, sýtené nápoje atď. (zvyšujúci sa vnútorný tlak spôsobí, že sa veko nebude môcť otvoriť);
- Nepoužívajte ho na udržanie teplých mliečnych výrobkov alebo detskej výživy.
- Na ohrev výrobkov nepoužívajte vykurovacie zariadenia, ako sú mikrovlnné rúry.
- Na čistenie nepoužívajte umývačku riadu.
- Teplota, ktorú uzáver fľaše vydrží, je from_0 °C až +99 °C.
- Umiestnite ho mimo dosahu detí, aby ste predišli popáleniu.
- Zabráňte prevráteniu, pádu, kolízii a silnému nárazu, ktorý spôsobí zlomenie tela džbánu a spôsobí jeho nepoužiteľnosť
- Neumiestňujte ho na miesto blízko ohňa, ako sú kachle, inak to spôsobí deformáciu a zmenu farby plastovej časti.

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE:

- Na čistenie tohto produktu NEPOUŽÍVAJTE abrazívne čistiace prostriedky ani ostré náčinie.
- Predmet skladujte na chladnom a suchom mieste.
- Utrite čistou suchou handričkou.

LIKVIDÁCIA

- Tam, kde je to možné, používame recyklovateľné alebo recyklované obaly.
- Všetky obaly, papier, kartóny zlikvidujte v súlade s recyklačnými predpismi miestneho úradu.
- Na konci životnosti výrobku sa obráťte na miestne autorizované stredisko na recykláciu domového odpadu.

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par/ Distributor / Distribuuje.

The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford.

UK address: 11 Bridge Street, Bishops Stortford

Herts, UK, CM23 2JU



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>

The Enterprise Department Ltd, Trading as – Coopers of Stortford

D.S.B. LD, 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>

DE/FR/CZ/SK :

3Pagen

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

52477 Alsdorf



+49 (0) 2404/980-204



kontakt@3pagen.de



www.3pagen.de



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !